



Отдел образования Октябрьского района г. Гродно  
Государственное учреждение образования  
«Гимназия № 1 имени академика Е.Ф. Карского г. Гродно»

**ПРОБЛЕМА ПРЕОДОЛЕНИЯ СЕБЯ  
В ДОКУМЕНТАЛЬНОЙ ПОВЕСТИ И.В.ФОМЕНКОВОЙ  
«ВСТРЕЧНЫЙ ВЕТЕР»**

Автор: Кулевич Анастасия,  
учащаяся 7 «Ю» класса

Научный руководитель: Боровик Инна Николаевна,  
учитель русского языка и литературы

Гродно 2018

## Содержание

Введение.....	3
Глава 1. Истоки формирования творчества гродненского писателя Ирины Васильевны Фоменковой.....	6
Глава 2. Как рождается книга? .....	8
Глава 3. Биография как основа сюжета документальной повести «Встречный ветер».....	11
Заключение.....	16
Список использованных источников.....	18

## Введение

*Человек с половинной силой воли движется то туда, то сюда,  
не продвигаясь вперед даже  
по «самой гладкой дороге»,  
в то время как человек  
с полноценной силой воли  
непрерывно движется вперед,  
как бы труден ни был путь.  
Томас Карлейль [8]*

Стремление к самосовершенствованию является одной из важнейших сторон в жизни современного образованного человека. Процесс совершенствования может быть и физическим, и моральным, и духовным. Какое бы из этих направлений человек ни выбрал, ему в любом случае понадобится обладать силой воли. За силу воли нетрудно принять выдержку и терпеливость, но это не одно и то же. Терпение поможет преодолеть какой-то временной отрезок невзгод и лишений, это своего рода защитный механизм человека, а сила воли, наоборот, представляет собой ярко выраженную атаку. Естественно, это качество характера незаменимо при желании быть успешным человеком [4].

О Ядвиге Скоробогатой, успешном человеке, добившемся высочайших достижений в области спорта благодаря сильному характеру и непреклонной воле пишет И.В.Фоменкова в документальной повести «Встречный ветер».

Наше обращение к книге «Встречный ветер», которая вышла в ноябре 2017 года и начала серию книг о лучших спортсменах Гродненщины, не случайно. Судьба главной героини-спортсменки, имеющей ограниченные возможности и при этом ставшей легендой белорусского инвалидного спорта, может стать примером для подрастающего поколения, показателем того, что в каждом человеке заложены огромные возможности для творческого проявления сил и способностей, стоит только приложить определенные усилия, не испугаться трудностей, и мечта станет реальностью. В этом и заключается **актуальность** нашей работы.

В процессе создания работы мы провели тестирование [6] учащихся нашей гимназии с целью определения у них уровня сформированности силы воли, в результате которого выявили, что 20% респондентов руководствуются принципом «Вижу цель – не вижу препятствий», в то время как 80% опрошенных во главу угла ставят сиюминутное желание и не думают о негативных последствиях.

**Практическая значимость работы** состоит в привлечении внимания широкого круга читателей к творчеству И.В.Фоменковой, в частности, к её новой книге «Встречный ветер», посвящённой проблеме преодоления себя, воспитанию в себе ответственности, дисциплинированности, высоких моральных качеств гражданина – патриота своей Родины. Материалы работы можно использовать при проведении классных часов по темам: «Спортивная жизнь – это гуманные идеи мира, дружбы и взаимопонимания», «Спортивный успех – итог таланта, мужества и воли спортсменов», «Спортсмены-паралимпийцы Гродненской области».

**Цель работы:** показать, как, несмотря на ограниченные возможности, непреклонная воля, сильный характер и талант человека помогают стать ему успешным.

**Задачи:**

- 1) провести тестирование учащихся с целью определения у них уровня сформированности силы воли;
- 2) информировать об истоках формирования творчества Ирины Фоменковой;
- 3) рассказать об истории создания документальной повести «Встречный ветер»;
- 4) через исследование составных частей сюжета повести показать, как формировался характер, непреклонная воля к победе паралимпийской чемпионки Ядвиги Скоробогатой.

**Объект:** документальная повесть И.В.Фоменковой «Встречный ветер».

**Предмет исследования:** биография Ядвиги Скоробогатой.

**Используемые методы:**

- интервьюирование писательницы;
- анализ;
- обобщение.

**Гипотеза:** документальная повесть «Встречный ветер» помогает лучше узнать мир спорта, воспитывать в себе волю и мужество, с уважением относиться к людям с ограниченными возможностями.

## **Глава 1. Истоки формирования творчества гродненской писательницы Ирины Васильевны Фоменковой.**

Ирина Васильевна часто начинает свои выступления перед учениками 5–11-х классов с любимых ею слов Пауло Коэльо: «Писателем можно стать только тогда, когда проживёшь жизнь». Её личная творческая судьба именно так и сложилась.

После окончания в 1965 году историко-филологического факультета Гродненского института имени Янки Купалы она почти сорок лет работала учителем. Каждый новый урок требовал глубокого знания произведения, проникновения в его суть и умения передать ученикам всю свою любовь к классической литературе. Её литературный вкус формировался на классических произведениях мировой литературы. Зачитывалась она книгами по философии, психологии, литературоведению, собирала фонотеку классической музыки, репродукции художественных картин из журналов... Но главным источником будущих рассказов были её ученики. Она и теперь с нежностью говорит о дружбе длиной в 35 лет с её первыми выпускниками, о каждом из которых можно писать отдельную повесть...

Художественные зарисовки в серии «Картинки с уроков» печатались в «Гродненской правде», когда она ещё учительствовала и когда стала внештатным корреспондентом этой газеты. Параллельно с преподаванием в школе она закончила двухгодичный народный университет общественных корреспондентов при «Гродненской правде». Кстати, как пишет в своей статье «Муза. Одна на двоих...» С.Мурина, «это был лучший в стране университет, награждённый дипломом, опыт которого изучали в Москве. Здесь Ирина Фоменкова совершенствовала теорию и практику литературного творчества» [3].

Прошли годы – и все эти слагаемые сложили профессиональное литературное творчество писательницы.

С конца девяностых годов повести и рассказы Ирины Фоменковой о женских судьбах, о ветеранах Великой Отечественной войны и героях Афганистана, многочисленные очерки на самые разные жизненные темы стали появляться в журналах «Нёман», «Немига Литературная», «Пралеска», «Алеся», в литературных альманахах и коллективных сборниках «Вера. Надежда. Любовь» (издательство «Мастатцкая літаратура»), «На Нёманскай хвалі», «Галасы», в газетах «СБ Беларусь Сегодня», «Семейный очаг», «Женский калейдоскоп», «Милицейский вестник», «Перспектива» и др. В каждом очерке, статье, зарисовке – любовь к жизни как творчеству, представление самопожертвования как высочайшего патриотизма, но без пафоса, без монументальности и громких слов.

Ирина Васильевна Фоменкова с 2008 года – член Союза писателей Беларуси. Сегодня в творческом багаже прозаика шесть сборников повестей и рассказов. Один из них - «Аромат белого налива» отмечен дипломом республиканского литературного конкурса в номинации «Проза» как лучшее произведение 2010 года.

## Глава 2. КАК РОЖДАЕТСЯ КНИГА?

На вопрос «Как рождается книга?» И.В.Фоменкова ответила: «Каждая книга рождается по-разному: от интересного события и встречи с удивительной личностью, после мимолетного впечатления и после длительного исследования, от вдохновения и озарения... В повести «Встречный ветер» сошлись восхищение главной героиней повести, авторское понимание особой ответственности за правду этой книги и долгое кропотливое исследование судьбы паралимпийской чемпионки Ядвиги Скоробогатой, которую называют легендой белорусского инвалидного спорта».

Мы узнали, что Гродненское областное представительство Национального Олимпийского комитета выступило с инициативой создать книжную серию «Звёзды Гродненского спорта» о лучших спортсменах, тренерах, судьях и работниках спортивной отрасли. «Каждый спортивный успех, – отмечается во вступительной статье к книге, открывшей данную серию, – это итог таланта, мужества и воли спортсменов, высокого профессионализма тех, кто вёл их к успеху, кто верил в них... Спортивные выступления и успехи представителей Гродненщины на мировых аренах служат примером для подрастающего поколения» [7, с. 3].

Гродненское представительство НОК привлекло к выполнению этой задачи гродненских писателей. Когда Ирине Васильевне Фоменковой предложили написать документальную повесть о Ядвиге Скоробогатой, она согласилась не раздумывая и, по её собственному признанию, приступила к работе с полной уверенностью, что эта серия книг о жизненном пути гродненских спортсменов должна раскрыть читателю человеческие (а порой сверхчеловеческие) способности к преодолению трудностей, достижению вершин победы.

Жанр документальной повести предполагает анализ достоверных фактов, личных воспоминаний героя о значимых событиях его жизни, сводит к минимуму творческий вымысел автора [2, с. 298]... Писательница показала нам



рукопись, содержащую около двухсот страниц... Много в ней было зачёркнуто, переработано, приложены копии документов, газетных статей, письма родных, друзей Ядвиги Скоробогатой, материалы о видах спорта, об особенностях людей с ограниченными возможностями.

Автор отмечает: «Главная трудность заключалась в том, чтобы весь собранный материал не превратить в сухое изложение фактов, обычный перечень побед и поражений, в канцелярский отчёт. Свою задачу я видела в создании животрепещущего образа человека, прошедшего невероятно трудный путь, не сломленного, а закалённого, по-житейски мудрого, устремлённого к победе, к счастью. И вместе с тем сохранить границы дозволенного: максимально корректно рассказать о личной жизни, не выставляя её напоказ».

Документальная повесть – это очерк-портрет, представленный объемно, это хронологическая последовательность, в которой возможны лирические отступления, представляющие собой возвращение в прошлое или взгляд в будущее. Поэтому сразу вырисовались темы: детство, первые шаги в спорте, а затем важнейшие спортивные достижения. Писательницу мучили вопросы: «Как раскрыть эти темы, чтобы звучала (плакала или радовалась, грустила или смеялась, отчаивалась или торжествовала) главная идея произведения, заключающаяся в преодолении себя ради покорения новых высот? Как сказать, что в спортсмене всегда живет стремление к высшей ступеньке пьедестала прежде всего потому, что будет звучать гимн его страны, и весь мир будет его слышать, и Родина будет гордиться этой победой? Как не превратить при этом героя-спортсмена в сверхчеловека, своего рода триумфатора?»

Ирина Васильевна призналась, что трудность состояла ещё и в том, что спортсмены, как правило, не очень разговорчивы, они не любят рассказывать о своих эмоциях, переживаниях. Всё помнят: доли секунд, отделяющие их от победы на финише, несправедливость судейства или, наоборот, вырванную в последний миг победу. Но говорят об этом без громких слов.

Чтобы ответить на поставленные вопросы, писательнице пришлось, как артисту, вжиться в образ. Вот так родились и выстроились в хронологическом порядке главы повести. Статистика, отрывки газетных репортажей – это фон. Праздники открытия или закрытия международных соревнований – это лирические отступления. А главное – это Человек, преодолевающий, целеустремленный, гордый, порой очень уставший, отчаявшийся и вновь встающий на дорогу спорта, чтобы побеждать.

### **Глава 3. БИОГРАФИЯ КАК ОСНОВА СЮЖЕТА ДОКУМЕНТАЛЬНОЙ ПОВЕСТИ «ВСТРЕЧНЫЙ ВЕТЕР».**

В основе сюжета документальной повести «Встречный ветер» лежит биография легенды белорусского инваспорта Ядвиги Скоробогатой. Знаменитая гродненская спортсменка к 50 годам своей жизни прошла через 3 летних и 5 зимних Паралимпиад, выступала в пяти видах легкоатлетического многоборья, велосипедных гонках, а также освоила зимние дисциплины: лыжные гонки и биатлон. Ядвига Скоробогатая – обладатель первой золотой медали в зимних видах спорта среди белорусских паралимпийцев (США, Солт-Лейк-Сити, 2002 г.). В общей сложности в её послужном списке 9 пьедесталов почёта.

Сюжет повести (структурная основа, костяк художественного повествования [2, с. 343]) представляет собой последовательное изложение событий жизни героини, начиная с её рождения. В названии каждой главы – определенный этап жизни героини с чётким указанием временного пространства в судьбе спортсменки: «Ивы детства» (1968-1976гг.), «Мосты над Неманом» (1976-1986 гг.), «Здравствуй, Гродно!» (1986-1993 гг.), «Италия. Риччиони» (1994-1995 гг.) и т.д. Жизнь Ядвиги Скоробогатой насыщена спортивными событиями, поэтому такая хронология оправдывает себя и помогает читателю проследить важнейшие события в её жизни.

Логическое начало (экспозиция) – рассказ о рождении Ядвиги в поселке Ивье Гродненской области в многодетной крестьянской семье – дан в легкой былинной форме с экскурсом в историю Ивья, на гербе которого изображена «красивая женщина в одеянье, расшитом золотом». Автор тут же отмечает, что «женщины часто играли серьезную роль в жизни этого края – женщины, как правило, горделивые, характером твердые, душою добрые» [7, с. 6]. И читателю становится понятно, что эти слова относятся и к Ядвиге Скоробогатой.

В шестилетнем возрасте у Ядвиги врачи определяют миопию высокой степени обоих глаз (судьба героини в инваспорте будет связана с этим

ограничением человеческих возможностей). Однако Ядвига, отличающаяся неугомонным волевым характером, будет вести обычный образ жизни, как будто у неё нет тяжелого недуга, удивлять окружающих своей целеустремленностью, трудолюбием, бесстрашием (научиться гонять футбольный мяч с братьями, помогать родителям по хозяйству, брать высоту на уроке физкультуры в интернате, куда она попадет из-за своей близорукости).

И дальше автор словно нанизывает на одну нить звенья жизненных событий героини во взаимоотношениях с людьми, в собственных переживаниях и сопереживаниях друзей, родных, в столкновениях и противоречиях, в преодолении собственного недуга.

Тяжело было привыкнуть к жизни в интернате для слепых и слабовидящих детей, оторвавшись от родного дома, семьи. Но именно здесь продолжает закаляться ее характер. В интернате Ядя нашла друзей, с которым будет встречаться через много лет, хорошие условия для развития физических способностей и даже первую любовь, ещё не осознанную, но ставшую через годы особым счастливым смыслом жизни.

Окончив школу, по настоянию родителей Ядя поступит в Гродненский сельскохозяйственный институт, но учёбу оставит из-за слабого зрения. И вот тут в Гродно Артур, тот самый друг детства по интернату, уже известный спортсмен, приведёт её на гродненский стадион «Красное знамя». Это событие мы считаем завязкой, поскольку оно станет началом будущих спортивных достижений нашей героини.

Несгибаемая воля, самодисциплина, ответственное отношение к делу, способность к преодолению трудностей – отличительные черты Ядвиги Скоробогатой. Ее первый тренер Т.А.Юревич вспоминает: «Ее не надо было уговаривать, убеждать. Распахнет свои большие глаза и слушает, как солдат перед боем. Каждое моё слово принимает безоговорочно, как приказ. Хотя я всегда помнил, что рядом со мной люди с ограниченными возможностями» [7, с. 18].

Интонация драматизма судьбы главной героини складывается из понимания трудности жизни почти невидящего человека и мужественного преодоления их. Она научится брать высоту в прыжке, и в соревнованиях с опытной спортсменкой победит её, вызывая новое общее удивление. Она заставит себя преодолевать на лыжне расстояние до 40 километров в день. Она научится стрелять без промаха на звук из специальной винтовки для незрячих. И вместе с тем, как отмечает автор, «Ядя Чипирук (ее девичья фамилия) училась преодолевать в себе излишнее самомнение, излишнюю самокритичность, усталость и боль. Она убедилась, что все стрессы возникают из-за неумения человека управлять эмоциями» [7, с. 20]. А стрессов в спортивной жизни хватает. Самые сильные – при поражении, когда твой противник опережает тебя на доли секунды на финише или на сантиметры при метании мяча.

Ядвига пробовала себя в разных видах лёгкой атлетики, пока окончательно не выбрала бег на лыжах и биатлон. У незрячих по правилам есть ведущий на лыжне, который предупреждает об опасностях на дороге, «регулирует» скорость. Она училась взаимодействовать с лидером Василием Гавруковичем, мастером спорта по лыжным гонкам. Она нередко с трудом переносила акклиматизацию в чужой стране во время чемпионатов мира, Европы, Паралимпиад. Но труднее всего было переживать расставание с семьёй, очень часто на долгое время.

Ирина Фоменкова шаг за шагом прослеживает спортивные достижения своей героини и становление её как личности волевой, сильной, упорной в борьбе, способной включить нужный спортивный азарт во имя победы.

Так писательница ведет свою героиню к кульминации – золотой медали на Паралимпиаде в США (Солт-Лейк-Сити) в 2002 году.

Какой ценой завоёвывается такая победа на международном уровне? Автор повести погружает нас в душевное состояние спортсменки перед стартом. «Завтра – продолжение вчера. Утро – это свет в окне. В то утро она

проснулась без страха, сомнения и тревог по поводу невероятной возможности выиграть Паралимпиаду. Одна мысль владела ею: скорее на лыжню, слиться с ветром, солнцем, снегом, окунуться в накал взглядов, криков, свет прожекторов... Ощутить радость полёта и автоматически сгруппировать мышцы в одно: «Вперёд! К победе!»»

Чтобы еще больше усилить накал борьбы, автор один и тот же момент показывает в трёх ракурсах. Первый в воспоминаниях лидера В.Гавруковича: «И тут я почувствовал, что она отстаёт. И я кричал, умолял: “Терпи, слышишь? Терпи, сколько можешь!”» Второй – из интервью Ядвиги Скоробогатой после финиша: «Вася как крикнет: “Работать!” И я мысленно ответила с отчаянием: “А я что делаю?!”» Третий – из статьи спортивного журналиста Елены Данильченко: «Я стояла на одном из последних подъёмов за километр до финиша... Скоробогатая выжала из заключительного отрезка максимум!»

И вот он – апогей спортивной победы! «Ядвига Скоробогатая и Василий Гаврукович стояли на высшей паралимпийской ступеньке почёта в США, и над снежной долиной высоко-высоко под торжественные победные звуки Государственного гимна Беларуси взвился наш флаг. И это было тем гордым счастьем, к которому Ядвига шла через свое нелёгкое детство, неугомную юность, упорство и веру в победу» [7, с. 50].

А дальше новый виток судьбы – испытание славой. Правительственные телеграммы, триумфальная встреча на Родине, приёмы, присвоение звания «Заслуженный мастер спорта Республики Беларусь». И снова тренировки, сборы, соревнования. Ведь для спортсмена после такой победы главное не только удержать этот уровень, но и подняться ещё выше.

То, что писательница добавляет в основную сюжетную линию короткие сведения о коллегах по спорту и трудностях ограниченных возможностей человека почти без зрения, несколько усиливает мотив высокой гражданской значимости спортивных и просто человеческих подвигов этих людей. Дан этот материал через призму восприятия самой Ядвиги в минуту отчаяния: «Уйти из

спорта?.. Мне уже за 40!.. Она оглядывалась на своих друзей по спорту. Они не просто друзья – они звенья одной цепи... Саша Трипуть! После жутких травм, уколов, гормонального сбоя нашёл силы для новых побед... Пловец Юра Руденок в Австрии был шестым. Незрячие пловцы на табло не смотрят. Узнают о результате от диктора. Шестой! Отчаянью не было предела. Но бросить друзей, подвести команду – это что-то от понятия предать Родину, которая в тебя верит» [с. 53]. А мысли её лидера, тренера и друга Василия Гавруковича, может быть, многих заставят посмотреть на свою судьбу по-другому: «Который раз за эти годы, связавшие меня с паралимпийцами, во мне смешивается сострадание к этим людям с ограниченными возможностями и какое-то особое уважение к ним. Каждый раз, когда я вижу здоровых, но вечно жалующихся на жизнь, на проблемы, спивающихся, вымещающих свое духовное убожество на беззащитных, я думаю: “Их главная беда в том, что они не умеют ценить то, что есть”» [6, с. 58].

Может быть, в этих словах мы найдем в структуре сюжета развязку? Думаем, что в документальной повести, основанной на биографии героя, концовки может и не быть... Ведь жизнь продолжается, а значит, впереди новые победы, новые трудности и неизменное преодоление себя.

Ирина Фоменкова заканчивает повесть эпилогом, который, казалось бы, не имеет отношения к идее этого произведения. Она описывает свою встречу с Ядвигой Скоробогатой на её чудесной даче, где всё: спортплощадка с батутом и бассейном, многочисленные игрушки, велосипед и детский автомобиль – всё олицетворяет её любовь к семье, внучкам. И всё тепло своего большого доброго сердца, которое дарит она своим родным, возвращается к ней любовью. Потому что Ядвига Скоробогатая – Человек в высшем понимании этого слова.

## Заключение

Беларусь по праву считается спортивной страной. В республике приняты законодательные акты и обеспечено участие государства в развитии и финансировании физической культуры и спорта, строительстве и содержании спортивных сооружений, оздоровительных центров, спортивных клубов, подготовке специалистов в области физической культуры и спорта, спортсменов высокого класса. Здоровье людей, развитие физической культуры провозглашено в Беларуси приоритетным направлением социальной политики. Вопросы организации физкультурно-оздоровительной работы с населением и развитие массового спорта находится в центре внимания Президента Республики Беларусь А.Г.Лукашенко. Особое внимание уделяется совершенствованию физического воспитания детей и учащейся молодежи. По всей стране для них организуются подростковые спортивные клубы. В Беларуси работают учебные центры для подготовки профессиональных спортсменов, в том числе Белорусский государственный университет, училища олимпийского резерва, детско-юношеские спортивные школы [5].

Огромную роль в пропаганде здорового образа жизни, в приобщении подрастающего поколения к спортивным занятиям, способствующим формированию силы воли, сильного характера, умению преодолевать трудности, идти через препятствия к победе, играет личный пример человека, уже добившегося определенных результатов в этой области. Поэтому мы благодарны Гродненскому представительству Национального Олимпийского комитета, выступившему с инициативой создать книжную серию «Звезды Гродненского спорта». Благодарны Ирине Васильевне Фоменковой, написавшей первую книгу из этой серии, которая читается легко, на одном дыхании, и заставляет сопереживать главной героине, восхищаться её мужеством, талантом и непреклонной волей к победе.

Спорт – тема благодарная. Это универсальный фон, благодаря которому события и характеры раскрываются ярче. Спорт – значит честность,



целеустремлённость, благородное соревнование. Только люди с чистым сердцем и добрыми намерениями достигают успеха [1]. Такой и представлена нам Ядвига Скоробогатая, паралимпийская чемпионка, главная героиня документальной повести И.В.Фоменковой «Встречный ветер». Её судьба – показатель того, что человеку, даже с ограниченными возможностями, все подвластно. Главное – уметь поставить перед собой цель и идти к достижению этой цели, преодолевая все препятствия. И здесь вспоминаются слова из аллегорической повести-сказки Антуана де Сент-Экзюпери: «Сколько бы раз ты ни падал, сколько бы мучительна ни была судьба, всегда храни свет в своем сердце и смело иди вперед. Ведь, возможно, за следующим поворотом тебя ждет счастье» [9, с. 63].

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Бухарова, Д. Детям о спорте: лучшие книги и сказки о тренировках и победах / [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://www.labyrinth.ru/news/8631/>. – Дата доступа : 08.01.2018.
2. Квятковский, А.П. Школьный поэтический словарь / А.П.Квятковский // 2-е изд., стереотип. – М. : Дрофа, 2000. – 464 с.
3. Мурина, С. Муза. Одна на двоих... / С. Мурина // Гродненская правда. – 2014. – 27 авг. – С. 3.
4. О необходимости тренировки силы воли / [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [https://sobinam.ru/blog/sob\\_improving/213.html](https://sobinam.ru/blog/sob_improving/213.html). – Дата доступа : 08.01.2018.
5. Спорт. Официальный-интернет портал Президента Республики Беларусь / [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [http://president.gov.by/ru/sport\\_ru/](http://president.gov.by/ru/sport_ru/) . – Дата доступа : 12.01.2018.
6. Тест «Есть ли у вас сила воли?» / [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.psychologies.ru/tests/test/620/>. – Дата доступа : 09.01.2018.
7. Фоменкова, И. Встречный ветер / И. Фоменкова // – Гродно : Гродненская типография, 2017. – 76 с.
8. Цитаты и афоризмы / [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://citaty.info/quote/321251>. – Дата доступа : 03.01.2018.
9. Экзюпери, А.де-С. Маленький принц / А. де-С. Экзюпери // – М. : Бук Чембер Интер-нэщнл, 2002. – 79 с.